



香港中文大學 雅禮中國語文研習所
Yale-China Chinese Language Centre
The Chinese University of Hong Kong



Non-native Speakers Series 外語人士學中文系列

SUMMER Cantonese Foundation Certificate Programme

暑期廣東話基礎證書課程

6-week programme. Can split into upper and lower course each lasts for 3 weeks.

July and August

<Foundation Certificate in Chinese as a Foreign/ Second Language (Cantonese) > is recognized under the Qualifications Framework.



Widely spoken in Hong Kong, Macau, Guangdong Province, **Cantonese** is one of the seven major dialects of China. It is also the most widely spoken Chinese dialect by overseas Chinese communities. Its origin dates from as early as the Qin Dynasty (221 to 206 BC). During the Song Dynasty (960 to 1279 AD), the occupation of northern China by foreign invaders caused an exodus of the Han Chinese to southern China, where the Cantonese dialect took shape. Hong Kong is the only place in China where people think in their own dialect (Cantonese) and use it officially to discuss serious issues. Its long heritage and countless ties to ancient Chinese culture, together with the fact that Cantonese has far-reaching influence on the pop culture among the Asian Pacific region, all these have made Cantonese a very interesting and essential language.

The Centre

Founded in 1963 under the joint auspices of New Asia College and the Yale-China Association, the Centre became part of the Chinese University in 1974 and has been responsible for the teaching of Chinese language (Putonghua and Cantonese) of University students as well as other Putonghua and Cantonese learners. Courses are offered in two different series: for non-native speakers and for native speakers of Chinese. All the series have different levels to meet the needs and aptitude of students.

The Programme

Cantonese training modules:

At beginner level, the modules focus on oral skills and listening comprehension, with proficiency-oriented activities based on useful vocabulary items, daily expressions and a wide variety of patterns. For reference only, students are usually expected to spend no less than 4 hours a week on revision to make progress. By the end of the foundation programme, students are expected to use Cantonese to ask and respond to simple questions, convey minimal meaning and satisfy some immediate needs.

Module 1 (CP2101) Elementary Cantonese I	Introduction to Cantonese sounds and tones. Topics: Greetings , at school, time and date, a shopping day	40 sessions	3 credits
Module 2 (CP2102) Elementary Cantonese II	Revision on sentence structure, Cantonese sounds & tones. Topics: Talk about hobbies, telling location, meet my family, tour around HK, in the office.	40 sessions	3 credits

The Teachers

Cantonese Programme Division (CPD) Head: Mr. Kelvin CHAN (MA in Linguistics, CLC Best Teacher Award Recipient 2008-2010)

Teaching staff: Well-qualified and experienced instructors in Teaching Chinese as a Foreign/ Second Language.

Assessment

Quiz (written/ oral), final exam (oral), instructor's assessment and attendance.

* Note: students can take the course without assessment as long as they sign a declaration form. However, the students will not be, if available, entitled to CUHK award-bearing certificate.

The Award

Foundation Certificate in Chinese as a Foreign / Second Language (Cantonese) 對外漢語(粵語)基礎證書

Qualification Register registration no: 12/000915/2. QF level = 2.

Validity period: 5 May 2008 to 31 December 2019

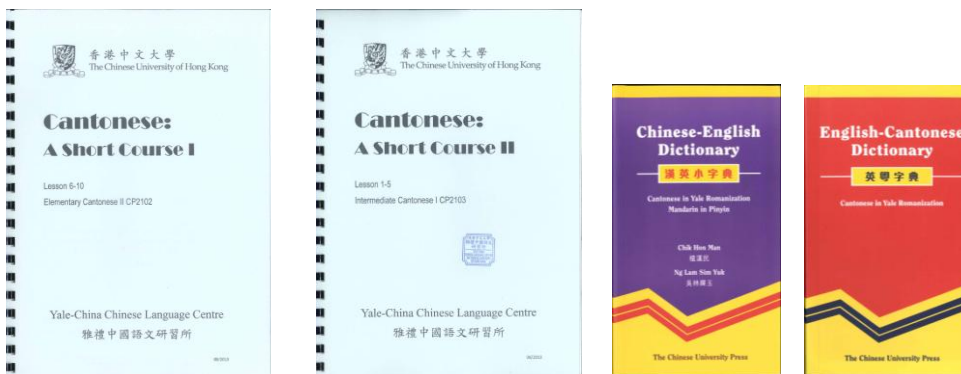
Award Requirements:

- Completion of any two modules of CP2101 to CP2104.
- Minimum attendance rate of 70%.
- Satisfactory assessment.



The Teaching Materials

The Academic Activity Division of CLC publishes teaching materials and learning aids based on abundant teaching experience guided by teaching research findings. *Cantonese: A Short Course I/II* and supplementary materials prepared by CLC will be used in Cantonese for Non-native Speakers Series. Students are also recommended to acquire a copy of *English Cantonese Pocket Dictionary* and *Chinese English Pocket Dictionary* to facilitate their learning.



Application Procedures

For HK residents and oversea students

1. Download application form from www.cuhk.edu.hk/clc/e_application.htm
2. Study and sign the “notes to application”.
3. Provide copies of current or previous school documents and a copy of your passport;
4. (Those not enrolled in Elementary I) Please study the placement guidelines and take necessary actions: www.cuhk.edu.hk/clc/placement

For oversea students only

In addition to the above:

- ♦ Completed student visa application forms - ID 995A;
- ♦ Fill in Certificate of Finance and provide proof of financial standing.
- ♦ Medical certificate is not required. Students should buy their own insurance.
- ♦ Send in all the required forms and documents by post only. Other means of application are not accepted.

For HK residents (with a legitimate immigration status to study in HK)

Send in all the required forms and documents by post, fax, email or in person at CLC counter.

Contact Us

Continuing Education Section,

Yale-China Chinese Language Centre, The Chinese University of Hong Kong



Shatin Head Office & Classrooms

Opening Hour: 8:45 a.m. to 5:30 p.m. (Monday to Thursday) 8:45 a.m. to 5:45 p.m. (Friday)
No service on Saturday, Sunday and public holiday.

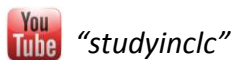
Address: G/F, Fong Shu Chuen Building, The Chinese University of Hong Kong, Shatin, New Territories, Hong Kong

Tel: (852) 3943 6727

Fax: (852) 2603 5004

Email: clc@cuhk.edu.hk

Web site: www.cuhk.edu.hk/clc



3 to 6 weeks Summer Intensive Programmes in Putonghua (Mandarin) and Cantonese

Foundation Certificate Programmes in Chinese as a Foreign/ Second Language

Putonghua Curriculum: www.cuhk.edu.hk/clc/curriculum_pth_sum.pdfCantonese Curriculum: www.cuhk.edu.hk/clc/curriculum_can_sum.pdf

Course code	Courses	Start Date	End Date	Day	Time^	Venue
16S2a-CP2101	Cantonese Elementary I Class A	6-Jul-16	25-Jul-16	Mon to Fri	1330-1620	CUHK Shatin Campus
16S2a-PP2101	Putonghua Elementary I Class A	6-Jul-16	25-Jul-16	Mon to Fri	1330-1620	
16S2b-CP2101	Cantonese Elementary I Class B	26-Jul-16	12-Aug-16	Mon to Fri	1330-1620	
16S2b-PP2101	Putonghua Elementary I Class B	26-Jul-16	12-Aug-16	Mon to Fri	1330-1620	
16S2b-CP2102	Cantonese Elementary II	26-Jul-16	12-Aug-16	Mon to Fri	1330-1620	
16S2b-PP2102	Putonghua Elementary II	26-Jul-16	12-Aug-16	Mon to Fri	1330-1620	

^Two sessions only for the last 2 lessons (Time 1330-1520). Each module contains 40 sessions (50 minutes each).

Immigration status	Application Deadline	Orientation for new students (2016)
Hong Kong visitors (Student visa sponsorship needed)	April 1, 2016	July 5 Tuesday morning (For Class A new students)
Hong Kong residents	June 1, 2016	July 26 Tuesday morning (for Class B and Elementary II new students)

Daily Schedule

Year 2016 no. of sessions	Mon		Tue		Wed		Thu		Fri		Sat		Sun		Total hrs.	
	AM	PM	AM	PM	AM	PM	AM	PM	AM	PM	AM	PM	AM	PM	Course I	Course II
	7/4		7/5		7/6		7/7		7/8		7/9		7/10			
week 1 (7/4-7/10)	Recommended arrival day (Class A)		11:00a.m.-2:00p.m. Orientation for new students			(a) 3		(a) 3		(a) 3					9	-
	7/11		7/12		7/13		7/14		7/15		7/16		7/17			
week 2 (7/11-7/17)		(a) 3		(a) 3		(a) 3		(a) 3	12:35pm PTH lunch table*	(a) 3	**Optional outing activity				15	-
	7/18		7/19		7/20		7/21		7/22		7/23		7/24			
week 3 (7/18-7/24)		(a) 3		(a) 3		(a) 3	12:35pm CAN lunch table*	(a) 3 + course evaluation		(a) 2	**Optional outing activity				14	-
	7/25		7/26		7/27		7/28		7/29		7/30		7/31			
week 4 (7/25-7/31)	Recommended arrival day (Class B)	(a) 2 + Exam		11:00am-12:30pm Orientation (Class B)	(b) 3		(b) 3		(b) 3		(b) 3				2	12
	8/1		8/2		8/3		8/4		8/5		8/6		8/7			
week 5 (8/1-8/7)		(b) 3		(b) 3		(b) 3		(b) 3	12:35pm PTH lunch table*	(b) 3					-	15
	8/8		8/9		8/10		8/11		8/12		8/13		8/14			
week 6 (8/8-8/14)		(b) 3		(b) 3		(b) 3 + course evaluation		(b) 2			(b) 2 + Exam				-	13
															40.00	40.00

Award certificate will be given to students who take both Elementary I and Elementary II course with satisfactory attendance and performance assessment.

* Potluck style lunch chat. Optional participation. Date to be confirmed. For Cantonese (CAN) students and Putonghua (PTH) students respectively.

**Optional activities: Outlying Island tour and the Big Buddha Tour. Activity fee: HK\$200 each per activity. Participants include summer exchange students from

CUHK International Summer School. Organized by the Office of Academic Link. No teacher will be joining the tour. Sign up during orientation.

CUHK-CLC reserves the right to re-arrange activity schedule due to academic conditions, weather and operational need.

CLC intensive summer programmes 2016 daily schedule 4F4C4Pv2.xlsx--- 8/1/2016

Intensive Chinese Language Programmes 2016 - 2017

Putonghua (also called Standard Chinese or Mandarin) and Cantonese courses of different levels are offered. Study curriculum is available at www.cuhk.edu.hk/clc/curriculum. Students taking non-elementary courses are invited to submit an online written/ oral placement test at www.cuhk.edu.hk/clc/placement. Meeting or talking to teachers in person for placement, if needed, can be arranged at a cost of HK\$300 per subject. For a comparison between different types of programmes, please visit FAQ at www.cuhk.edu.hk/clc/faq_regular.htm

Season	Spring 2016	Summer 2016				Fall 2016
Programme /Date	January to April	May	June	July	August	September to December
2 weeks		PRINCH (Language & Culture Immersion) in Beijing May 16 - 29				
3 weeks				S2a July 6 – July 25	ISS-CLP (PTH only) August. 5-26	
				S2b July 26 – August 12		
4 weeks				S2-P4C Putonghua for native Cantonese speakers July 18- August 12		
5 weeks				ISS June 29 – August 1		
12 weeks	Regular Spring Term Jan. 25 – Apr. 22		Regular Summer Term June 2 – Aug. 12			Regular Fall Term Sep. 19 – Dec. 9
Highlight	Chinese New Year Spring Party : Mar. 18	CUHK International summer school, HKSAR Establishment anniversary, HK Book Fair, HK Computers and Electronic Fair, HK Shopping Festival				National Day of China. Outing : Nov. 19

Note: (1) ISS and ISS-CLP Chinese language courses are opened to non-native Chinese speaking undergraduates local and abroad only. Interested students should forward application to the CUHK Office of Summer Programmes. Website: www.cuhk.edu.hk/osp. (2) **Tentative dates for 2017** Regular programmes: Spring Term (Jan. 16- Apr. 14). Summer Term (Jun. 2- Aug. 11). Fall Term (Sep. 18- Dec. 8).

Fees (Price per course per level per school term in Hong Kong Dollars. Exchange rate US\$1=HK\$7.8 shown as reference only)						
Price	Spring 2016	CLC Summer School 2016				Fall 2016
Programme Code	Regular	Regular	PRINCH Beijing	S2a/ S2b	S2-P4C	Regular
Tuition fee	L1-4+: US\$3058/ HK\$23850	L1-4+: US\$3058/ HK\$23850	US\$612/ HK\$4770	US\$730/ HK\$5670	US\$600/ HK\$4680	L1-4+: US\$3058/ HK\$23850
Activity fee	Spring Party (optional)	Lunch Table (optional)	US\$1068/ HK\$8330. Mandatory, see note 3.	Lunch Table (optional)		Outing (optional)
Application fee & Deposit	US\$205/ HK\$1600	US\$205/ HK\$1600		US\$26/ HK\$200		US\$205/ HK\$1600
Text materials	US\$25-64/ HK\$200-500	US\$25-64/ HK\$200-500		Within HK\$100/ US\$13		US\$25-64/ HK\$200-500
Visa application	Mandatory, see Note 2		Mandatory, see Note 4	Mandatory, see Note 2	For HKID holders only	Mandatory, see Note 2

Note 1: Students study for more than one programme within a season is allowed, and only a one-time application fee (the highest end) will be charged.

Note 2: HK Visa charge: US\$38/ HK\$290. Student visa is a must to non-HK residents. Oversea students with solely visa exemption/ visitor status are not allowed to study in Hong Kong.

Note 3: PRINCH activity fee includes counseling in small group of 3, trans-city transportation (round trip transportation between Hong Kong and Beijing), local transportation in Beijing, accommodation in Beijing (13 nights in 3-star rating guest house, double occupancy), admission tickets related to the language activities, learning materials, welcome and farewell dinner, and travel insurance. Meals will be at students' own expense according to one's living style.

Note 4: China Visa: click into China Travel Agency web site for more information (www.ctshk.com/english/useful/chinesevisa.htm). China visa is not necessary for Japanese and Singaporean staying less than 14 days in China.


Hong Kong Accommodation

- **On-campus dormitory at Colleges in CUHK.** Location to be confirmed. Summer only. Double-occupancy HK\$200/ US\$26 per person per day. Students should prepare paying single room surcharge if room-mate is not available. Booking through CLC only. Confirmation upon full payment.
- **Share flat with CUHK or CLC students.** Please ask CLC staff to get login information to the forum after enrolled to a CLC course. CUHK off-campus accommodation network http://www.cuhk.edu.hk/osa/iss/OHIS_Eng/index.html
- **Other short term accommodation** Look up by yourself at CLC website www.cuhk.edu.hk/clc/e_housing.htm

Hong Kong Living Expenses (for reference only)

Meals : US\$3.2-19 per meal (HK\$ 25 – 150)	Train/ Bus fare : US\$0.5-3.2 per journey (HK\$ 4 – 25)	Movie ticket : US\$4.5-8.5 (HK\$ 35 – 65)
Medical services: student visa/ working visa/ dependent visa and HKID holders are entitled to local resident rate in using public hospitals and clinics. General out-patient at US\$5.8 (HK\$45) per attendance and in-patient US\$9 (HK\$68) per day (public ward). Private general physicians: US\$26-51 per visit (HK\$200-400). Hospitalization (semi-private ward) : US\$70-90 per day (HK\$600-700)		

Enquiry

 [facebook.com/clccuhk](https://www.facebook.com/clccuhk)
[youtube.com/studyinginlc](https://www.youtube.com/studyinginlc)

Tel: (852) 3943 6727
 Email: clc@cuhk.edu.hk  [site: www.cuhk.edu.hk/clc](https://www.youtube.com/studyinginlc)

Yale-China Chinese Language Centre
 Continuing Education Section,
 Fong Shu Chuen Building,
 The Chinese University of Hong Kong,
 Shatin, New Territories, Hong Kong SAR

